

18 English around the world

A Varieties of English

18.1 What do the following abbreviations stand for? Check your answers inside the front cover of the dictionary.

<i>NAme</i>	_____	<i>IrishE</i>	_____	<i>NZE</i>	_____
<i>US</i>	_____	<i>AustralE</i>	_____	<i>IndE</i>	_____
<i>BrE</i>	_____	<i>SAfrE</i>	_____	<i>NEngE</i>	_____
<i>ScotE</i>	_____	<i>SEAsianE</i>	_____		

18.2 Now look up these words and find out in which part of the world they are commonly used.

outwith	_____	cobber	_____	frogmarch	_____
checkers	_____	lakh	_____	beltway	_____

18.3 Where in the world are the following sentences most likely to be spoken?

- 1 Eina! That really hurt me. _____
- 2 We got off the bus at the motor park. _____
- 3 Call the computer wallah and ask him to come. _____
- 4 We were all in the pub for a night's crack. _____
- 5 We've got some hard yakka ahead of us. _____
- 6 He's moving into a new bachelor next week. _____
- 7 She looked absolutely tamping. _____
- 8 Children were playing soccer in the void deck. _____
- 9 I want to say thank you to my mwalimu. _____
- 10 Kia ora, my friends! _____
- 11 Och, it's nae as dreich as yesterday. _____

→ You will find more information about varieties of English on page R91 of your dictionary.

B British and American English

18.4 Look up these words and fill in the table.

<i>American spelling</i>	<i>British spelling</i>	<i>American spelling</i>	<i>British spelling</i>
_____	centre	_____	plough
humor	_____	armor	_____
_____	analogue	_____	defence
esthetic	_____	maneuver	_____
_____	analyse	_____	medallist
mustache	_____	instill	_____

18.5 Use the notes at **rubbish**, **purse**, **platform**, **holiday** and **floor** to decide whether these statements are true ✓ or false ✗.

- 1 *Garbage* is the word American speakers use when British speakers say *rubbish*.
- 2 A *purse* in America is the same as a *handbag* in Britain.
- 3 An American speaker could ask 'Is this the right *platform* for the train to Chicago?'
- 4 Some American friends might tell you about their *holiday* in Florida in July.
- 5 An elderly British lady who can't walk upstairs very well would ask for a room on the *first floor*.